

Edition 6.1 2012-11

CONSOLIDATED VERSION

VERSION CONSOLIDÉE



Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -

Partie 2-2: Règles particulières pour les aspirateurs et les appareils de nettoyage à aspiration d'eau



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2012 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office Tel.: +41 22 919 02 11 3, rue de Varembé Fax: +41 22 919 03 00

CH-1211 Geneva 20 info@iec.ch Switzerland www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

Useful links:

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables you to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...).

It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore iec.ch/justqublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications beleased. Available on-line and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) on-line.

Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de la CE

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Liens utiles:

Recherche de publications CEI - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée vous permet de trouver des publications CEI en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...).

Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

Just Published CEI - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (VEI) en ligne.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

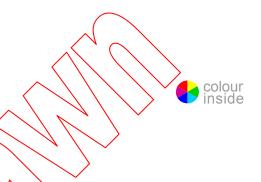
Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



Edition 6.1 2012-11

CONSOLIDATED VERSION

VERSION CONSOLIDÉE



Household and similar electrical appliances – Safety –
Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité –
Partie 2-2: Règles particulières pour les aspirateurs et les appareils de nettoyage à aspiration d'eau



COMMISSION

COMMISSION

ELECTROTECHNIQUE

INTERNATIONAL F

ICS 13.120; 97.080 ISBN 978-2-8322-0494-8

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

IEC 60335-2-2 Edition 6.0 2009-12

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES - SAFETY -

Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances

INTERPRETATION SHEET

This interpretation sheet has been prepared by technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances

The text of this interpretation sheet is based on the following documents:

ISH			Repoi	rt on voting
61/ 5 297/IS	H) ,	61/5	311/RVD

Full information on the voting for the approval of this interpretation sheet can be found in the report on voting indicated in the above table.

TC 61 interpretation sheet on: Robotic vacuum cleaners supplied with a rechargeable battery that is not recharged in the appliance.

Introduction

There are robotic vacuum cleaners that are supplied with a rechargeable battery that is not recharged in the appliance. A docking station may not be supplied but if it is, it does not provide automatic battery charging facilities. The battery must be removed from the robotic vacuum cleaner for recharging.

Amendment 1 to IEC 60335-1 published in December 2013 changed the title of Annex B from "Appliances powered by rechargeable batteries" to "Appliances powered by rechargeable batteries that are recharged in the appliance" and introduced a new annex "Battery-operated appliances powered by batteries that are non-rechargeable or not recharged in the appliance"

Amendment 1 to IEC 60335-2-2 is now out of step with IEC 60335-1 ed 5.1. It is stated in the Foreword of IEC 60335-2-2 Ed 6 and Ed 6.1 "This Part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments"

This situation has caused uncertainty on how to test robotic vacuum cleaners supplied with a rechargeable battery that is not recharged in the appliance.

Questions:

- 1) Should these appliance be tested in accordance with IEC 60335-2-2 and Annex S to IEC 60335-1 Ed 5.1
- 2) Should any on the modification to Annex B of IEC 60335-1 included in IEC 60335-2-2 Ed 6 and Ed 6.1 be taken into account.

ANSWERS

- 1) Yes. Annex S of IEC 60335-1 Ed 5.1 is applicable for these appliances
- 2) The following modifications to Annex B of IEC 60335-1 included in IEC 60335-2-2 Ed 6 and Ed 6.1 should be taken into account: Modification to Clauses 19, 21, 22, 24 and 30







Edition 6.1 2012-11

REDLINE VERSION

VERSION REDLINE



Household and similar electrical appliances - Safety -

Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -

Partie 2-2: Règles particulières pour les aspirateurs et les appareils de nettoyage à aspiration d'eau

CONTENTS

REWORD	4
RODUCTION	7
Scope	8
Normative references	9
Terms and definitions	9
Starting of motor-operated appliances	12
Power input and current	
	13
Void	13
Leakage current and electric strength at operating temperature	13
Transient overvoltages	13
Moisture resistance	13
Leakage current and electric strength	15
Abnormal operation 14f-88ee-4cal-a67b-5e3bd84791830	15
Stability and mechanical hazards	16
Components	19
Supply connection and external flexible cords	19
Terminals for external conductors	20
Provision for earthing	20
Screws and connections	20
Clearances, creepage distances and solid insulation	20
Resistance to heat and fire	20
Resistance to rusting	20
Radiation, toxicity and similar hazards	20
nexes	24
nex B (normative) Appliances powered by rechargeable batteries	
nex C (normative) Ageing test on motors	
nex R (normative) Software evaluation	
liography	
	RODUCTION

Figure 101 – Apparatus for testing the abrasion resistance of current-carrying hoses	;21
Figure 102 – Apparatus for testing the resistance to flexing of current-carrying hoses	s22
Figure 103 – Configuration of the hose for the freezing treatment	23
Figure 104 – Flexing positions for the hose after removal from the freezing cabinet	23



INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The expect of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with canditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This Consolidated version of IEC 60335-2-2 bears the edition number 6.1. It consists of the sixth edition (2009) [documents 61/3871/FDIS and 61/3923/RVD], its interpretation sheet 1 of December 2016 and its amendment 1 (2012) [documents 61/4446/FDIS and 61/4499/RVD]. The technical content is identical to the base edition and its amendment.

In this Redline version, a vertical line in the margin shows where the technical content is modified by amendment 1. Additions and deletions are displayed in red, with deletions being struck through. A separate Final version with all changes accepted is available in this publication.

This publication has been prepared for user convenience.

International Standard IEC 60335-2-2 has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The principal changes in this edition as compared with the fifth edition of IEC 60335-2-2 is as follows (minor changes are not listed):

 the text is aligned with IEC 60335-1:2001, and its Amendments 1 and 2 (see text marked with a marginal bar).

This bilingual version (2013-08) corresponds to the monolingual English version, published in 2012-11. This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This Part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fourth edition (2001) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This Part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendment will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

NOTE 4 The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

The following differences exist in the countries indicated below.

- 3.1.9: Normal operation is defined differently (USA).
- 6.1: Class 0 appliances are allowed (Canada, Japan, USA).
- 6.1: Household vacuum cleaners are required to be class II or class III (Denmark, France, Italy, Netherlands, Norway and Turkey).
- 6.2: IPX4 is not required (USA).
- 7.1: The additional marking for appliance outlets for accessories is not required (USA).
- 10.1: The power input of booster settings is taken into account (USA).
- 11.5: Booster settings are activated every 2 min out of 8 min (USA).
- 11.7: The test is carried out with one-third of the cord unreeled until steady conditions are established (USA).
- 15.2: The test is carried out differently (USA).
- 16.3: The test is carried out differently (USA).

A list of all parts of the IEC 60335 series, under the general title: Household and similar electrical appliances – Safety, can be found on the IEC website.

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this publication using a colour printer.



INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in part 1, part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal and generic standards covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards. For example, in the case of temperature requirements for surfaces on many appliances, generic standards, such as ISO 13732-1 for hot surfaces, are not applicable in addition to part 1 or part 2 standards.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impain the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances

1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This International Standard deals with the safety of electric vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances for household and similar purposes, including vacuum cleaners for animal grooming, their rated voltage being not more than 250 V. It also applies to centrally-sited vacuum cleaners and automatic battery-powered cleaners.

This standard also applies to **motorized cleaning heads** and current-carrying hoses associated with a particular vacuum cleaner.

Appliances not intended for normal household use, but which nevertheless may be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in shops and other premises for normal housekeeping purposes, are within the scope of this standard.

NOTE 101 Examples of such appliances are appliances intended to be used for normal housekeeping purposes in hotels, offices, schools, hospitals and similar premises.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account

- persons (including children) whose
 - physical, sensory or mental capabilities; or
 - lack of experience and knowledge

prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;

children playing with the appliance.

NOTE 102 Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements may be necessary;
- in many countries additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities.

NOTE 103 This standard does not apply to

- appliances intended exclusively for industrial purposes;
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas);
- wet and dry vacuum cleaners, including power brush, for commercial use (IEC 60335-2-69).

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

IEC 60312, Vacuum cleaners for household use - Methods of measuring the performance

ISO 6344-2, Coated abrasives – Grain size analysis – Part 2: Determination of grain size distribution of macrogrits P12 to P220

3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

3.1.4 *Addition:*

NOTE 101 For appliances incorporating a **booster setting**, the **rated power input** corresponds to the operation of the appliance without the **booster setting** being used.

3.1.9 Replacement:

normal operation

operation of the appliance under the following conditions:

the appliance is supplied at **rated voltage** and operated continuously with the air inlet adjusted to give a power input $P_{\rm m}$ after 20 s

Three minutes later a final adjustment of the air inlet is made, if necessary.

P_m is calculated from the formula

$$P_{\rm m} = 0.5 (P_{\rm f} + P_{\rm i})$$

where

- Pf is the power input in watts, after 3 min of operation with the air inlet unobstructed. Any device that ensures a flow of air to cool the motor in the event of a blockage of the main air inlet is allowed to operate;
- Pi is the power input in watts, after a further 20 s of operation with the air inlet blocked. Any device that is adjustable without the aid of a **tool**, and which ensures a flow of air to cool the motor in the event of a blockage of a main air inlet, is rendered inoperative.

If the appliance is marked with a **rated voltage range**, it is supplied at the mean value of the range if the difference between the limits of the range does not exceed 10 % of the mean value. If the difference exceeds 10 %, the supply voltage is the upper value of the range.

The measurements are made with the appliance fitted with a clean dust bag and filter, any water collection container being empty. If the appliance is intended to be used only with a hose, detachable nozzles and tubes are removed and the hose is laid out straight. If the appliance is provided with a hose as an accessory, it is operated without the hose.

Rotating brushes and similar devices are in operation but not in contact with any surface. **Motorized cleaning heads** are connected by means of the hose or tube and are in operation but not in contact with any surface.